



Individuálna výročná správa
Obce Nandraž
za rok 2013




Ing. Marian Laciak
starosta obce

OBSAH	str.
1. Základná charakteristika	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	3
1.4 Symboly obce	4
1.5 Logo obce	4
1.6 História obce	4
1.7 Pamiatky	5
1.8 Významné osobnosti obce	5
1.9 Výchova a vzdelávanie	5
1.10 Zdravotníctvo	6
1.11 Sociálne zabezpečenie	6
1.12 Kultúra	6
1.13 Hospodárstvo	6
1.14 Organizačná štruktúra obce	6
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	7
2.1 Plnenie príjmov za rok 2013	8
2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013	10
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	11
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	11
4. Bilancia aktív a pasív v € a centoch	12
4.1 Aktíva	12
4.2 Pasíva	13
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v € a centoch	13
5.1 Pohľadávky	14
5.2 Záväzky	14
6. Hospodársky výsledok	14
7. Ostatné dôležité informácie	15
7.1 Prijaté granty a transfery	15
7.2 Poskytnuté dotácie	16
7.3 Významné investičné akcie v roku 2013	16
7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	16
7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	17

1. Základná charakteristika

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce:

-juhovýchodná časť Slovenského Rudohoria

-katastrálne územie Nandraž

Susedné mestá a obce: Jelšava, Rákoš, Kameňany, Turčok, Prihradzany

Celková rozloha obce: 1061 ha

Nadmorská výška: Nadmorská výška v strede obce je 280 m n. m., v chotári 567 m n. m.

1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov: 26,77 obyvateľov/km², 279 obyvateľov (k 31.12.2013)

Národnostná štruktúra: slovenská - 99,96 %, maďarská - 0,04 %, rómska - 0 % (zo slovenskej národnosti je v skutočnosti rómskej národnosti 63,38 %, ktorú si obyvatelia neuviedli do evidencie obyvateľov).

Vývoj počtu obyvateľov: od roku 2001 (v roku 2001 bolo 234 obyvateľov) je zaznamenaný nárast - narodilo sa 62 detí, zomrelo 39 obyvateľov, odhlásilo sa 36 obyvateľov a prihlásilo 58 obyvateľov.

1.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci:

K 31.12.2013 bolo evidovaných 70 nezamestnaných obyvateľov, čo predstavuje 25,00 % z celkového počtu obyvateľov obce.

Nezamestnanosť v okrese:

Za december 2013 bolo v Revúckom okrese evidovaných 6768 uchádzačov o zamestnanie, čo predstavuje 29,55% nezamestnaných.

Vývoj nezamestnanosti od začiatku roku 2013 má klesajúcu tendenciu.

1.4 Symboly obce

Erb obce: bol posúdený v Heraldickej komisii Ministerstva vnútra SR a bol schválený Obecným zastupiteľstvom v Nandraži dňa 26.03.1999 uznesením číslo 7/1999 .

Erb obce Nandraž má takúto podobu: v červenom štíte strieborné, ostrím odvrátené radlice – čerieslo a lemeš – obe s veľmi rozšírenými pätkami, to všetko po bokoch a hore sprevádzané štyrmi zlatými, číslaciám tri podobnými ornamentálnymi motívami.

Vlajka obce:

Vlajka obce Nandraž: pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách bielej (1/8), žltej (1/8), bielej (1/8), žltej (1/8) a červenej (4/8). Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

Pečať obce :

Pečať obce Nandraž: podľa pečatidla obce z roku 1744 sa miestni obyvatelia zaoberali predovšetkým poľnohospodárstvom. V strede pečatného poľa je totiž vyryté kolmo postavené čerieslo s lemešom. Tieto dve hlavné časti pluhu obkolesuje barokový ornament. Kruh opis pečatidla , ktoré sa dodnes zachovalo v Okresnom múzeu v Rimavskej Sobote, znie: PECET NANDRASKA 1744. Je pozoruhodná hlavne barokovou výzdobou, akú nepoužíva žiadna iná obec na Slovensku.

1.5 Logo obce: Obec Nandraž

1.6 História obce

Obec Nandraž – prvá písomná zmienka o obci je z roku 1318.

Obec sa nachádza na úseku cesty z Jelšavy do Rákoša. Leží v juhovýchodnej časti Slovenského Rudohoria na terasovej plošine v doline Nandražského potoka. Nadmorská výška v strede obce je 280 m n. m, najvyšším bodom je Bradlo 567 m n. m. Rovinný až vrchovinný terén tvoria vápence a fylity. Chotár vo vrchovinovej časti je zalesnený dubovým lesom. Nachádzajú sa tu ložiská medi a železnej rudy.

Obec prijala názov od rovnomenného potoka, ktorý sa spomína už v listine z roku 1243. Názov obce je doložený z roku 1318 ako Nandras, z roku 1346 ako Nandraz, z roku 1920 ako Nandraž, maďarsky Nandrás. Obec v roku 1318 patrila Bebekovcom, od roku 1320 Štítnickým, v 15. storočí Pešivským, v 17. storočí Wesselényiovcom, v 18. storočí Csákyovcom a v 19. storočí Koháriovcom a Coburgovcom. V roku 1427 mala 24 port. Lesy a železná ruda napomohli rozvoju obce. V roku 1555 Turci obec spustošili, väčšina obyvateľov obec opustila. V roku 1610 bola obec dosídlená a začína sa znova zmáhať zásluhou okolitých baní, rozširuje sa dobytkárstvo, ovčiarstvo a furmanstvo. V roku 1773 v nej žilo 19 sedliakov a 34 želiarov. V roku 1828 mala obec 97 domov a 751 obyvateľov. Ďalší prelomový rok v histórii obce je r. 1874, kedy skoro obec zničil požiar. Zhorel aj drevený kostol. V 19. storočí bola obnovená ťažba medenej a železnej rudy, ktorá sa ukončila v polovici 20-teho storočia pre problémy spodnej vody. Obyvateľstvo aj napriek tomu sa väčšinou zaoberalo poľnohospodárstvom a ovocinárstvom. Ani za 1. ČSR sa ráz zamestnania obyvateľov nezmenil. Od novembra 1938

do marca 1939 patrila obec Nandraž k Maďarsku. Poľnohospodárske družstvo bolo založené v roku 1951 a v roku 1956 prešlo do ŠM Jelšava.

1.7 Pamiatky

Evanjelický kostol z roku 1787 v klasicistickom slohu s barokovými prvkami

Výstavba kostola prebiehala v rokoch 1784 – 1787. Je to jednolod'ová stavba, ktorá je postavená v klasicistickom slohu s barokovými prvkami. Chrámová veža je vysoká 18 metrov. V roku 1792 boli namontované vežové hodiny a v roku 1902 zakúpený zvon. Kostol bol renovovaný, v roku 1919 sa premaľoval interiér kostola, v roku 1987 sa uskutočnila výmena okien, dvier, farbenie veže a bola urobená nová ohrada okolo kostola, v roku 2007 bola obnovená fasáda exteriéru a uskutočnil sa náter veže. Kostol je zapísaný v zozname kultúrnych pamiatok. Taktiež aj niektoré hnutelné predmety, ako oltár, kazateľnica, krstiteľňa z roku 1789, pozlátený spovedný kalich z roku 1788, ktorý daroval kameňanský farár Martin Klanicz a s venovaním pre nandražskú cirkev a dóza na oplátky z roku 1864 s vyrytým menom Anna Burová sú zapísané v zozname kultúrnych pamiatok.

Pomník padlým v I. a II. svetovej vojne z roku 1946

Pomník bol postavený z iniciatívy vtedajších funkcionárov. Vyhotovila a postavila ho súkromná firma Ferenzy z Rimavskej Soboty. Začal sa stavať na jar 1946 a práce boli dokončené auguste 1946. Na výstavbu pomníka prispela mládež obce divadelným predstavením Bačová žena, krajanovia z Ameriky, Matica Slovenska, Evanjelická cirkev, evanjelická jednota, pasienková spoločnosť a obyvatelia obce. Pomník je zo žulového kameňa, tvar hranatý, na vrchu prilba vojaka, vpredu menoslov padlých v I. a II. svetovej vojne a na 2 stranách nápisy. Pomník bol slávnostne odhalený dňa 1.9.1946, bol zahalený čsl. štátnou zástavou. Po oboch stranách pomníka držali čestnú stráž vojaci z Jelšavskej posádky v prilbách a s puškami na počtu zbraň.

1.8 Významné osobnosti obce

- kameňanský evanjelický farár Martin Klanicz zakladateľ evanjelického cirkevného zboru v Nandraži
- evanjelický farár Július Janota, ktorý prišiel z Kobeliarova 19.11.1939 a odišiel 29.3.1967 do Drienova okr. Zvolen
- Ján Laciak nar. 9.12.1912 v Nandraži, ktorý pôsobil ako učiteľ od 1.9.1939 do 13.11.1970

1.9 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská školu navštevujú deti z obce v obci Rákoš s poldennou prevádzkou
- Základnú školu navštevujú deti z obce v meste Jelšava

Na základe analýzy doterajšieho vývoja v obci možno očakávať, že obec sa nebude orientovať na rozvoj vzdelávania vo vlastných zariadeniach.

1.10 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť pre obyvateľov obce poskytujú:

- Nemocnica s poliklinikou, n. o. Revúca
- Súkromní lekári – pre dospelých: v Jelšave a v Revúcej.
- Súkromní lekári – pre deti a dorast: v Jelšave, v Lubeníku a v Revúcej.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že obec sa nebude orientovať na rozvoj zdravotnej starostlivosti.

1.11 Sociálne zabezpečenie

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že obec sa nebude orientovať na rozvoj sociálneho zabezpečenia.

1.12 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje:

- Kultúrny dom – spoločensko-kultúrne podujatia – Deň úcty k starším spojený s oceňovaním osobností, športový deň spojený s kladením venca k pomníku padlým I. a II. svetovej vojny, posedenie pri jedličke.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať naďalej prostredníctvom spoločensko-kultúrnych podujatí.

1.13 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Rozličný tovar Ing. Marian Laciak
- Pohostinstvo Dušan Brzáč
- Marek Mišanko - Drevoslužby

Najvýznamnejšia poľnohospodárska a lesnícka výroba v obci :

- Poľnohospodárska výroba: PM, s.r.o., Tisovec
- Lesnícka výroba: Lesy SR, š.p., Banská Bystrica, Odštepný závod Revúca

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na poskytovanie potravinárskych služieb, drevoslužieb a rozvoj poľnohospodárskej a lesníckej výroby.

1.14 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Ing. Marian Laciak je predstaviteľom obce a najvyšším výkonným orgánom obce. Funkcia starostu je verejná funkcia.

Zástupca starostu obce: Janka Javorčíková zastupuje starostu počas jeho neprítomnosti, alebo nespôsobilosti na výkon funkcie.

Hlavný kontrolór obce: Irena Gužáková je zamestnancom obce. Volí a odvoláva ho obecné zastupiteľstvo.

Obecné zastupiteľstvo (ďalej len OcZ) je zastupiteľský zbor obce zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce na štyri roky.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

Janka Javorčíková
Ľubica Beregiová
Ján Bobonšic
Iveta Nikitinská
Barnabáš Kótai

Komisie:

- Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov obce Nandraž
- Komisia na ochranu verejného poriadku
- Komisia pre vybavovanie sťažností v podmienkach obce Nandraž
- Ústredná inventarizačná komisia
- Škodová komisia
- Komisia pre verejné obstarávanie

Obecný úrad:

Obecný úrad:

- starosta obce
- administratívna pracovníčka

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný, kapitálový rozpočet ako nulový a finančné operácie ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č. 93/2012.

Bol zmenený trikrát

- prvá zmena schválená dňa 26.06.2013 uznesením č. 110/2013 a)
- druhá zmena schválená dňa 25.09.2013 uznesením č. 121/2013 a)
- tretia zmena schválená dňa 13.12.2013 uznesením č. 134/2013 a)

nasledovne :

Rozpočet obce k 31.12.2013 v celých €

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	43519,00	57414,00
z toho :		
Bežné príjmy	42519,00	57414,00
Kapitálové príjmy	-	-
Finančné príjmy	1000,00	-
Príjmy RO s právnou subjektivit.	-	-
Výdavky celkom	43519,00	57414,00
z toho :		
Bežné výdavky	42519,00	57414,00
Kapitálové výdavky	-	-
Finančné výdavky	1000,00	-
Výdavky RO s právnou subjekt.	-	-
Rozpočet obce	0	0

2.1 Plnenie príjmov za rok 2013 v € a v centoch

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
57414,00	60629,69	105,60

1) Bežné príjmy - daňové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
45539,00	48665,21	106,86

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
2179,00	2237,71	102,69

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
9696,00	9726,77	100,32

Obec prijala nasledovné granty a transfery :

Poskytovateľ dotácie	Suma v €	Účel
Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Banská Bystrica	15,00 poukázané priamo na spol. stav. úrad	Cestná doprava a pozemné komunikácie – prenesený výkon štátnej správy
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Bratislava	266,91 poukázané priamo na spol. stav. úrad	Na stavebnú činnosť – prenesený výkon štátnej správy
Obvodný úrad životného prostredia, Banská Bystrica	30,11	Prenesený výkon štátnej správy na úseku životného prostredia
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Bratislava	94,71	Prenesený výkon štátnej správy na úseku registra obyvateľstva
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, Revúca	2791,20	Osobitný príjemca dávky v hmotnej núdzi
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, Revúca	4011,56	Osobitný príjemca prídavku na deti
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, Revúca	124,50	Na výkon osobitného príjemcu dávky v hmotnej núdzi a PnD
Obvodný úrad – Rimavská Sobota	1120,00	Voľby do Vyššieho územného celku
ÚPSVa R Revúca / kód 11T1 /	1218,63	Aktivačná činnosť ESF
ÚPSVa R Revúca / kód 11T2 /	215,06	Aktivačná činnosť ŠR
Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Bratislava	121,00	Zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva zodpovedajúce úrovni 5% tarifných plátov

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

4) Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Obec v roku 2013 neprijala kapitálové príjmy.

5) Príjmové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Príjmové finančné operácie v roku 2013 neboli žiadne.

6) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Bežné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Obec nemá zriadené rozpočtové organizácie s právnou subjektivitou.

2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013 v € a v centoch

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
57414,00	53868,15	93,82

1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
57414,00	53868,15	93,82

v tom :

v eurách

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% čerpania
Výdavky verejnej správy	49762,00	47119,21	94,69
Verejný poriadok a bezpečnosť	705,00	477,41	67,72
Ekonomická oblasť	50,00	0,00	0,00
Ochrana životného prostredia	2830,00	2600,09	91,87
Bývanie a občianska vybavenosť	2395,00	2393,98	99,96
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	1672,00	1277,46	76,40
Spolu	57414,00	53868,15	93,82

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Kapitálové výdavky v roku 2013 neboli žiadne.

3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Výdavkové finančné operácie v roku 2013 neboli žiadne.

4) Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Obec nemá zriadené rozpočtové organizácie s právnou subjektivitou.

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	60629,69	45747,00	46257,00	46757,00
z toho :				
Bežné príjmy	60629,69	45757,00	46257,00	46757,00
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00
Príjmy RO s právnou subjektivitou	žiadne	žiadne	žiadne	žiadne

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	53686,15	45747,00	46257,00	46757,00
z toho :				
Bežné výdavky	53686,15	45757,00	46257,00	46757,00
Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou	žiadne	žiadne	žiadne	žiadne

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	60629,69
z toho : bežné príjmy obce	60629,69
bežné príjmy RO	0,00
Bežné výdavky spolu	53686,15
z toho : bežné výdavky obce	53686,15
bežné výdavky RO	0,00

Bežný rozpočet	6761,54
Kapitálové príjmy spolu	0,00
z toho : kapitálové príjmy obce	0,00
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	0,00
z toho : kapitálové výdavky obce	0,00
kapitálové výdavky RO	0,00
Kapitálový rozpočet	0,00
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	+ 6761,54
Vylúčenie z prebytku	0,00
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	+ 6761,54
Príjmy z finančných operácií	0,00
Výdavky z finančných operácií	0,00
Rozdiel finančných operácií	0,00
PRÍJMY SPOLU	60629,69
VÝDAVKY SPOLU	53868,15
Hospodárenie obce	6761,54
Vylúčenie z prebytku	0,00
Upravené hospodárenie obce	6761,54

Prebytok rozpočtu v sume **6761,54 €** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu **6761,54 €**

4. Bilancia aktív a pasív v celých v € a centoch

Za materskú účtovnú jednotku

4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Majetok spolu	436487,16	407927,72	376110,00	340834,00
Neobežný majetok spolu	427533,95	392183,58	372114,00	335974,00
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	378744,65	343394,28	323325,00	287185,00
Dlhodobý finančný majetok	48789,30	48789,30	48789,00	48789,00

Obežný majetok spolu	8408,18	15196,83	3396,00	4240,00
z toho :				
Zásoby	29,61	0,00	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	1521,32	1491,01	1396,00	1740,00
Finančné účty	6857,25	13705,82	2000,00	2500,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	545,03	547,31	600,00	620,00

4.2 P A S Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	436487,16	407927,72	376110,00	340834,00
Vlastné imanie	140074,41	142569,52	141752,00	137458,00
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	-5,76	-5,76	-5,76	-5,76
Fondy	0	0,00	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	140080,17	142575,28	141746,24	137452,24
Záväzky	7813,12	7635,90	7623,00	7633,00
z toho :				
Rezervy	400,00	220,00	220,00	220,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	100,46	113,24	100,00	110,00
Krátkodobé záväzky	10,00	0,00	0,00	0,00
Bankové úvery a výpomoci	7302,66	7302,66	7303,00	7303,00
Časové rozlíšenie	288599,63	257722,30	226735,00	195743,00

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastok majetku neprebehol žiadny
- predaj majetku neprebehol žiadny

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v € a centoch

Za materskú účtovnú jednotku

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	1950,90	1962,44

5.2 Závázky

Závázky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Závázky do lehoty splatnosti	110,46	113,24
Závázky po lehote splatnosti	0,00	0,00

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- nárast pohľadávok je z toho dôvodu, že nebolo zaplatené nájomné za poľnohospodárske pozemky
- nárast záväzkov je spôsobený tým, že k 31.12.2013 sa zvýšil zostatok na účte sociálneho fondu
-

6. Hospodársky výsledok v € a centoch

Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	90302,34	88885,37	93301,50	94353,50
50 – Spotrebované nákupy	5945,40	4957,55	5452,00	5798,00
51 – Služby	6501,53	7204,71	7425,00	7043,00
52 – Osobné náklady	31141,21	32121,47	34355,00	34498,00
53 – Služby	116,33	109,70	120,00	132,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	9590,66	7622,84	8385,00	8923,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	35994,75	35844,98	36506,00	36845,00
56 – Finančné náklady	1011,90	1023,33	1058,00	1114,00
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	0,00	0,00	0,00
59 – Dane z príjmov	0,56	0,79	0,50	0,50

Výnosy	86801,20	91407,02	91580,00	91923,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	151,40	225,70	248,00	273,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	42368,03	48639,41	49000,00	49200,00
64 – Ostatné výnosy	1583,97	2025,40	2100,00	2155,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	75,17	104,28	130,00	143,00
66 – Finančné výnosy	3,47	4,73	2,00	2,00
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00	0,00
68 – Výnosy z trans. a rozp. prij. v štát. RO a PO	0,00	0,00	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	42619,16	40407,50	40100,00	40150,00
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	- 3501,14	2521,65	-1721,50	-2430,50

Obec v roku 2012 dosiahla stratu z dôvodu vytvorenia opravnej položky k stavbe „Vodovod Nandraž“, ktorý je rozostavaný viac ako 10 rokov.

Hospodársky výsledok / kladný / v sume 2521,65 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v € a centoch
Ministerstvo financií SR, Bratislava	-školsťvo: na zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva zodpovedajúce úrovni 5 % tarifných plátov – bežné výdavky	121,00
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny - Revúca	-rozvoj obce: aktivačná činnosť formou menších obecných služieb financované z ESF - §52 – bežné výdavky	1218,63
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Revúca	-rozvoj obce: aktivačná činnosť formou menších obecných služieb financované zo ŠR - §52- bežné výdavky	215,06
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny - Revúca	- verejná správa: osobitný príjemca dávky v hmotnej núdzi	2791,20

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny - Revúca	- verejná správa: osobitný príjemca prídavku na dieťa	4011,56
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny - Revúca	- verejná správa: na výkon osobitného príjemcu dávky v hmotnej núdzi a prídavku na dieťa	124,50
Obvodný úrad Rimavská Sobota	- verejná správa: voľby do Vyššieho územného celku	1120,00
Obvodný úrad životného prostredia, Banská Bystrica	- životné prostredie: prenesený výkon štátnej správy, bežné výdavky	30,11
Ministerstvo vnútra SR, Bratislava	- verejná správa: prenesený výkon štátnej správy – REGOB, bežné výdavky	94,71
Obvodný úrad pre cestnú dopravu, pozemné komunikácie Banská Bystrica	Cestná doprava a pozemné komunikácie – prenesený výkon štátnej správy	15,00 poukázané priamo na spol. stav. úrad
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Bratislava	Na stavebnú činnosť – prenesený výkon štátnej správy	266,91 poukázané priamo na spol. stav. úrad

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- obec prijala transfer z ÚPSV a R Revúca na základe § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 1433,69 €, na zabezpečenie realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb
- obec prijala transfer z ÚPSV a R Revúca na základe § 28 zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 2791,20 €, ktorý bol poukázaný obci ako osobitnému príjemcovi dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke pre oprávnené osoby
- obec prijala transfer z ÚPSV a R Revúca na základe podľa § 12 odst. 2, § 17 a § 8 ods.1 zákona 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa vo výške 4011,56 €, ktorý bol poukázaný obci ako osobitnému príjemcovi pre výplatu prídavku na dieťa
- obec prijala z Obvodného úradu Rimavská Sobota transfer vo výške 1.120,00 € na voľby do vyššieho územného celku (I. a II. kolo),

7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec neposkytla zo svojho rozpočtu žiadne dotácie právnickým osobám alebo fyzickým osobám – podnikateľom.

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v €
-	-	0,00

7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

V roku 2013 obec nerealizovala žiadne investičné akcie.

7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

a) obec

- pokračovanie vo výstavbe „Vodovod Nandraž“
- čiastočná rekonštrukcia kultúrneho domu
- rekonštrukcia obecných komunikácií
- budovanie kanalizácie
- b) rozpočtová organizácia
 - žiadne. Obec nemá zriadenú rozpočtovú organizáciu.
- c) príspevková organizácia
 - žiadne. Obec nemá zriadenú príspevkovú organizáciu.
- d) neziskové organizácie
 - žiadne. Obec nemá zriadené neziskové organizácie.
- e) obchodné spoločnosti
 - žiadne. Obec nemá zriadené obchodné spoločnosti.

7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Helena Zimanová

V Nandraži, dňa 09.06.2014

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke



Predkladá: Ing. Marian Laciak
starosta obce

Obecné zastupiteľstvo Obce Nandraž berie na vedomie Výročnú správu Obce Nandraž za rok 2013
– uznesenie č. 154/2014 zo dňa 30.06.2014

SÚVAHA

k 31.12.2013 (v eurách zaokrúhlené na dve desatinné

Účtovná závierka:

- ☒ - riadna
☐ - mimoriadna

Za obdobie

od Mesiac Rok do Mesiac Rok
01 2013 12 2013

IČO

00328588

Názov účtovnej jednotky

Obec Nandraž

Nandraž č.23, 049 61pošta Rákoš

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ Názov obce
049 61 Nandraž

Telefónne číslo
058 4482424

E-mailová adresa

obecnandraz@centrum.sk

Faxové číslo
058 4881153



Zostavená dňa :	24.01.2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	

KONTROLNÝ OPIS - Výkaz ROPO SFOV 1-01 Súvaha aktíva

Strana : 1

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

AKTÍVA	Ria.	Brutto	Korekcia	Netto	Min.Obd.
SPOĽNÝ MAJETOK r.002+r.033+r.110+r.114	001	533 435.93	125 508.21	407 927.72	436 487.16 ✓
Neobežný majetok r.003+r.011+024	002	517 220.36	125 036.78	392 183.58	427 533.95 ✓
Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r.004 až 010)	003	0.00	0.00	0.00	0.00
Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091 AÚ)	004	0.00	0.00	0.00	0.00
Softvér (013) - (073+091 AÚ)	005	0.00	0.00	0.00	0.00
Oceniteľné práva (014) - (074 + 091 AÚ)	006	0.00	0.00	0.00	0.00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018)-(078+091 AÚ)	007	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)-(079+091 AÚ)	008	0.00	0.00	0.00	0.00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041)-(093)	009	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt. preddávky na dlhod. nehmot. majetok (051)-(095 AÚ)	010	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhodobý hmotný majetok súčet (r.012 až 023)	011	468 431.06	125 036.78	343 394.28	378 744.65
Pozemky (031) - (092 AÚ)	012	42 853.03	0.00	42 853.03	42 724.55
Umelecké diela a zbierky (032) - (092 AÚ)	013	0.00	0.00	0.00	0.00
Predmety z drahých kovov (033) - (092 AÚ)	014	0.00	0.00	0.00	0.00
Stavby (021) - (081 + 092 AÚ)	015	69 721.76	34 987.70	34 734.06	36 987.02
Samos.hnut.veci a súbory hnut.veci (022) - (082 + 092 AÚ)	016	2 212.07	2 212.07	0.00	0.00
Dopravné prostriedky (023) - (083+092 AÚ)	017	13 006.37	13 006.37	0.00	0.00
Pestov. celky trvalých porastov (025) - (085 + 092 AÚ)	018	0.00	0.00	0.00	0.00
Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092 AÚ)	019	0.00	0.00	0.00	0.00
Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088+092AÚ)	020	8 378.86	8 378.86	0.00	0.00
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)-(089+092 AÚ)	021	0.00	0.00	0.00	0.00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042)-(094)	022	332 258.97	66 451.78	265 807.19	299 033.08
Poskyt. preddávky na dlhod. hmotný majetok (052)-(095 AÚ)	023	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhodobý finančný majetok súčet (r.025 až 032)	024	48 789.30	0.00	48 789.30	48 789.30
Podiel. cenné pap.a podiely v dcérskej ÚJ (061) - (096 AÚ)	025	0.00	0.00	0.00	0.00
Podiel. cenné pap.a podiel.s podst.vplyvom (062) - (096 AÚ)	026	0.00	0.00	0.00	0.00
Realizované cenné papiere (063)-(096 AÚ)	027	48 789.30	0.00	48 789.30	48 789.30
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065)-(096 AÚ)	028	0.00	0.00	0.00	0.00
Požičky účtov.jednot. v konsolidovanom celku (066)-(096 AÚ)	029	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné požičky (067)-(096 AÚ)	030	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096 AÚ)	031	0.00	0.00	0.00	0.00
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043)-(096 AÚ)	032	0.00	0.00	0.00	0.00
Obežný majetok 034+040+048 +060+085+098+104	033	15 668.26	471.43	15 196.83	8 408.18
Zásoby súčet (r.035 až r.039)	034	0.00	0.00	0.00	29.61
Materiál (112+119)-(191)	035	0.00	0.00	0.00	29.61
Nedokonč. výr. a polotovary (121+122)-(192+193)	036	0.00	0.00	0.00	0.00
Výrobky (123)-(194)	037	0.00	0.00	0.00	0.00
Zvieratá (124) - (195)	038	0.00	0.00	0.00	0.00
Tovar (132 + 133 +139)-(196)	039	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie medzi subjektami ver.správy súčet (r.041 až 047)	040	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie odvodov príjmov RO do rozpočtu zriad. (351)	041	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	042	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a VÚC (355)	043	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. zo štát.rozp. v rámci konsol.celku(356)	044	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357)	045	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. zo štát.rozp. iným subjektom (358)	046	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. medzi subj. ver.správy a iné zúč. (359)	047	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhodobé pohľadávky súčet (r.049 až 059)	048	0.00	0.00	0.00	0.00
Odberatelia (311AÚ)-(391 AÚ)	049	0.00	0.00	0.00	0.00
Zmenky na inkaso (312AÚ)-(391 AÚ)	050	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ)-(391 AÚ)	051	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné pohľadávky (315AÚ)-(391 AÚ)	052	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ)-(391 AÚ)	053	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky voči združeniu (369AÚ)-(391 AÚ)	054	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky a záväzky z pevných term.oper. (373AÚ)-(391 AÚ)	055	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391 AÚ)	056	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ)-(391 AÚ)	057	0.00	0.00	0.00	0.00
Nakúpené opcie (376AÚ)-(391 AÚ)	058	0.00	0.00	0.00	0.00
Iné pohľadávky (378AÚ)-(391 AÚ)	059	0.00	0.00	0.00	0.00
Krátkodobé pohľadávky súčet (r.061 až 084)	060	1 962.44	471.43	1 491.01	1 521.32 ✓

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

AKTIVA	Ria.	Brutto	Korekcia	Netto	Min.Obd.
Odberatelia (311A0)-(391 A0)	061	0.00	0.00	0.00	0.00
Zmenky na inkaso (312A0)-(391 A0)	062	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313A0)-(391 A0)	063	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskytnuté prevádzkové preddávky (314)-(391 A0)	064	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné pohľadávky (315A0)-(391 A0)	065	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z nedaňových rozpočt. príjmov (316)-(391 A0)	066	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z daň. a colných rozpočt. príjmov (317)-(391 A0)	067	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC (318)-(391 A0)	068	1 520.45	389.13	1 131.32	1 211.83
Pohľadávky z daňových príjmov obcí a VÚC (319)-(391 A0)	069	235.99	82.30	153.69	100.49
Pohľadávky voči zamestnancom (335A0)-(391 A0)	070	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie s org.soc.poist. a zdrav. poist. (336)-(391 A0)	071	0.00	0.00	0.00	0.00
Daň z príjmov (341)-(391 A0)	072	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné priame dane (342)-(391 A0)	073	0.00	0.00	0.00	0.00
Daň z pridanej hodnoty (343)-(391 A0)	074	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné dane a poplatky (345)-(391 A0)	075	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky voči združeniu (369A0)-(391 A0)	076	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky a záväzky z pevných term.op. (373A0)-(391 A0)	077	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z nájmu (374A0)-(391 A0)	078	0.00	0.00	0.00	0.00
Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375A0)-(391 A0)	079	0.00	0.00	0.00	0.00
Nakúpené opcie (376A0)-(391 A0)	080	0.00	0.00	0.00	0.00
Iné pohľadávky (378A0)-(391 A0)	081	206.00	0.00	206.00	209.00
Spojovací účet pri združení (396A0)	082	0.00	0.00	0.00	0.00
Zúčtovanie s Európskou úniou (371A0) - (391 A0)	083	0.00	0.00	0.00	0.00
Transfery a ostat.zúč. so subj.mimo ver.spr. (372A0)-(391A0)	084	0.00	0.00	0.00	0.00
Finančné účty súčet (r.086 až 097)	085	13 705.82	0.00	13 705.82	6 857.25
Pokladnica (211)	086	61.32	0.00	61.32	160.35
Ceniny (213)	087	87.45	0.00	87.45	13.20
Bankové účty (221A0) */-261)	088	13 557.05	0.00	13 557.05	6 663.70
Účty v bankách s dobou viaz.dlhšou ako 1 rok (221 A0)	089	0.00	0.00	0.00	0.00
Výdavkový rozpočtový účet (222)	090	0.00	0.00	0.00	0.00
Príjmový rozpočtový účet (223)	091	0.00	0.00	0.00	0.00
Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291 A0)	092	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253)-(291 A0)	093	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhové cen.pap.so splat.do 1 roka držané do spl.(256)-(291A0)	094	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatné realizovateľné cenné papiere (257)-(291A0)	095	0.00	0.00	0.00	0.00
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku (259)-(291 A0)	096	0.00	0.00	0.00	0.00
Účty štátnej pokladnice (účty účtovej skupiny 28)	097	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlhod.súčet (r.099 až 103)	098	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návrat.finan.výp.subj.v rámci kons.ceľku(271A0-291A0)	099	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návrat.finan.výp.ostat.subj.VS (272 A0)-(291 A0)	100	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskytnuté návratné fin.výpom.podnik.subj. (274 A0)-(291A0)	101	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návratné fin.výpomoci ostat.org. (275 A0)-(291 A0)	102	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návratné fin.výpomoci fyz.osobám (277 A0)-(291 A0)	103	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskytnuté návratné fin.výpomoci krátkod.súčet (105 až 109)	104	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návrat.finan.výp.subj.v rámci kons.ceľku(271A0-291A0)	105	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návrat.finan.výp.ostat.subj.VS (272 A0)-(291 A0)	106	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskytnuté návratné fin.výpom.podnik.subj. (274 A0)-(291A0)	107	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návratné fin.výpomoci ostat.org. (275 A0)-(291 A0)	108	0.00	0.00	0.00	0.00
Poskyt.návratné fin.výpomoci fyz.osobám (277 A0)-(291 A0)	109	0.00	0.00	0.00	0.00
Časové rozlíšenie (r.111 až r.113)	110	547.31	0.00	547.31	545.03
Náklady budúcich období (381)	111	547.31	0.00	547.31	545.03
Komplexné náklady budúcich období (382)	112	0.00	0.00	0.00	0.00
Príjmy budúcich období (385)	113	0.00	0.00	0.00	0.00
Vzťahy k účtom klientov štát. pokl. (účtová skupina 20)	114	0.00	0.00	0.00	0.00
KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.001 až r.114)	888	2 133 196.41	502 032.84	1 631 163.57	1 745 403.61

Kontroloval :
D á t u m : 22.12.2013Pečiatka a podpis
vedúceho účtovnej jednotky :

KONTROLNÝ OPIS - Výkaz ROPO SFOV 1-01 Súvaha pasíva

Strana : 1

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

PASÍVA	Ria.	Bežné obd.	Min.Obd.
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r.116+r.126+r.180+r.183	115	407 927.72	436 487.16
Vlastné imanie súčet r.117 + r.120 + r.123	116	142 569.52	140 074.41
Oceňovacie rozdiely súčet (r.118 + r.119)	117	-5.76	-5.76
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/-414)	118	0.00	0.00
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	119	-5.76	-5.76
Fondy súčet (r.121 + r.122)	120	0.00	0.00
Zakonný rezervný fond (421)	121	0.00	0.00
Ostatné fondy (427)	122	0.00	0.00
Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r.124 až 125)	123	142 575.28	140 080.17
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/-428)	124	140 053.63	143 581.31
Výsledok hosp.za účt.obd.(+/-) 001-(117+120+124+126+180+183)	125	2 521.65	-3 501.14
Záväzky súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	126	7 635.90	7 813.12
Rezervy súčet (r.128 až 131)	127	220.00	400.00
Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128	0.00	0.00
Ostatné rezervy (459AÚ)	129	0.00	0.00
Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	130	220.00	400.00
Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	131	0.00	0.00
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až r.139)	132	0.00	0.00
Zúčtovanie odvodov príjmov RO do rozpočtu zriaď. (351)	133	0.00	0.00
Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	134	0.00	0.00
Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a VÚC (355)	135	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. zo štát.rozp. v rámci konsol.celku(356)	136	0.00	0.00
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357)	137	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. zo štát.rozp. iným subjektom (358)	138	0.00	0.00
Zúčtovanie transf. medzi subj.ver.správy a iné zúč.(359)	139	0.00	0.00
Dlhodobé záväzky súčet (r.141 až 150)	140	113.24	100.46
Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	0.00	0.00
Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142	0.00	0.00
Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143	0.00	0.00
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	113.24	100.46
Záväzky z nájmu (474AÚ)	145	0.00	0.00
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	146	0.00	0.00
Pohľadávky a záväzky z pevných term.oper. (373AÚ)	147	0.00	0.00
Predané opcie (377AÚ)	148	0.00	0.00
Iné záväzky (379AÚ)	149	0.00	0.00
Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ)-(255AÚ)	150	0.00	0.00
Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)	151	0.00	10.00
Dodávateľia (321)	152	0.00	0.00
Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	153	0.00	0.00
Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	154	0.00	0.00
Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	155	0.00	0.00
Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	156	0.00	0.00
Záväzky z nájmu (474AÚ)	157	0.00	0.00
Pohľadávky a záväzky z pevných term.oper. (373AÚ)	158	0.00	0.00
Predané opcie (377AÚ)	159	0.00	0.00

KONTROLNÝ OPIS - Výkaz ROPO SFOV 1-01 Súvaha pasíva

Strana : 2

Okres: Revúca - Nandraž
 Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

PASÍVA	Ria.	Bežné obd.	Min.Obd.
Iné záväzky (379AÚ)	160	0.00	10.00
Záväzky z upis. nesplat. cenných pap. a vkladov (367)	161	0.00	0.00
Záväzky voči združeniu (368)	162	0.00	0.00
Zamestnanci (331)	163	0.00	0.00
Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164	0.00	0.00
Zúčtovanie s org.soc.poistenia a zdrav. poistenia (336)	165	0.00	0.00
Daň z príjmov (341)	166	0.00	0.00
Ostatné priame dane (342)	167	0.00	0.00
Daň z pridanej hodnoty (343)	168	0.00	0.00
Ostatné dane a poplatky (345)	169	0.00	0.00
Spojovací účet pri združení (396AÚ)	170	0.00	0.00
Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171	0.00	0.00
Transfery a ostatné zúčtov. so subj.mimo verej.správy (372AÚ)	172	0.00	0.00
Bankové úvery a výpomoci súčet (r.174 až 179)	173	7 302.66	7 302.66
Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	7 302.66	7 302.66
Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231,232)	175	0.00	0.00
Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	176	0.00	0.00
Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0.00	0.00
Prijaté návrat. fin. výpom.od subj.ver.spr.dlhodob.(273 AÚ)	178	0.00	0.00
Prijaté návrat. fin. výpom.od subj.ver.spr.krátkod.(273 AÚ)	179	0.00	0.00
Časové rozlíšenie r.181 + r. 182	180	257 722.30	288 599.63
Výdavky budúcich období (383)	181	135.04	144.57
Výnosy budúcich období (384)	182	257 587.26	288 455.06
Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účt.skup.20)	183	0.00	0.00
KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.115 až 183)	999	1 373 988.58	1 457 349.01

Kontroloval :
 D a t u m : 24.1.2014

Pečiatka a podpis
 vedúceho účtovnej jednotky :



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12.2013 (v eurách zaokrúhlené na dve desatinné)

Účtovná závierka

☒ - riadna
☐ - mimoriadna

Za obdobie

Mesiac Rok Mesiac Rok
 od **01** **2013** do **12** **2013**

IČO

00328588

Názov účtovnej jednotky

Obec Nandraž

Nandraž č.23, 049 61 pošta Rákoš

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ Názov obce
049 61 Nandraž

Telefónne číslo

058 4482424

E-mailová adresa

obecnandraz@centrum.sk

Faxové číslo

058 4881153



Zostavená dňa :	24.01.2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

Účet Názov	Ria.	Hl.činnosť	Podm.činn.	Spolu	Min.obdob.
50 Spotrebované nákupy (r.002 až r.005)	001	4 957.55	0.00	4 957.55	5 945.40 ✓
501 Spotreba materiálu	002	3 707.55	0.00	3 707.55	4 304.77
502 Spotreba energie	003	1 250.00	0.00	1 250.00	1 640.63
503 Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	004	0.00	0.00	0.00	0.00
504 Predaný tovar, Predaná nehmuteľnosť	005	0.00	0.00	0.00	0.00
51 Služby (r.007 až r.010)	006	7 204.71	0.00	7 204.71	6 501.53 ✓
511 Opravy a udržiavanie	007	382.58	0.00	382.58	19.98
512 Cestovné	008	359.33	0.00	359.33	400.46
513 Náklady na reprezentáciu	009	686.90	0.00	686.90	493.16
518 Ostatné služby	010	5 775.90	0.00	5 775.90	5 587.93
52 Osobné náklady (r.012 až r.016)	011	32 121.47	0.00	32 121.47	31 141.21 ✓
521 Mzdové náklady	012	23 345.80	0.00	23 345.80	22 612.58
524 Zákonné sociálne poistenie	013	8 092.71	0.00	8 092.71	7 830.49
525 Ostatné sociálne poistenie	014	199.20	0.00	199.20	199.20
527 Zákonné sociálne náklady	015	483.76	0.00	483.76	498.94
528 Ostatné sociálne náklady	016	0.00	0.00	0.00	0.00
53 Dane a poplatky (r.018 až r.020)	017	109.70	0.00	109.70	116.33 ✓
531 Daň z motorových vozidiel	018	0.00	0.00	0.00	0.00
532 Daň z nehnuteľností	019	0.00	0.00	0.00	0.00
538 Ostatné dane a poplatky	020	109.70	0.00	109.70	116.33
54 Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)	021	7 622.84	0.00	7 622.84	9 590.66 ✓
541 Zostatková cena predaného DNM a DEM	022	0.00	0.00	0.00	0.00
542 Predaný materiál	023	0.00	0.00	0.00	0.00
544 Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024	0.00	0.00	0.00	1 185.03
545 Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	0.00	0.00	0.00	0.00
546 Odpis pohľadávky	026	51.69	0.00	51.69	0.00
548 Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	7 571.15	0.00	7 571.15	8 405.63
549 Manká a škody	028	0.00	0.00	0.00	0.00
55 Odp., rezervy a opr.pol. z PČ a FČ (r.030+r.031+r.036+r.037)	029	35 844.98	0.00	35 844.98	35 994.75 ✓
551 Odpisy dlhodobého nehmot.a hmot.majetku	030	2 252.96	0.00	2 252.96	2 252.96
Reservy a opr.pol. z prev.činnosti (r.032 až r.035)	031	33 592.02	0.00	33 592.02	33 741.79 ✓
552 Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	032	0.00	0.00	0.00	0.00
553 Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	033	220.00	0.00	220.00	400.00
557 Tvorba zákonných opr.pol. z prevádzkovej činnosti	034	0.00	0.00	0.00	0.00
558 Tvorba ostatných opr.pol. z prevádzkovej činnosti	035	33 372.02	0.00	33 372.02	33 341.79
Reservy a opravné položky z finančnej činnosti (r.037+r.038)	036	0.00	0.00	0.00	0.00
554 Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037	0.00	0.00	0.00	0.00
559 Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	038	0.00	0.00	0.00	0.00
555 Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	039	0.00	0.00	0.00	0.00
56 Finančné náklady (r.041 až r.048)	040	1 023.33	0.00	1 023.33	1 011.90 ✓
561 Predané cenné papiere a podiely	041	0.00	0.00	0.00	0.00
562 Úroky	042	200.92	0.00	200.92	239.39
563 Kurzové straty	043	0.00	0.00	0.00	0.00
564 Náklady na precenenie cenných papierov	044	0.00	0.00	0.00	0.00
566 Náklady na krátkodobý finančný majetok	045	0.00	0.00	0.00	0.00
567 Náklady na derivátové operácie	046	0.00	0.00	0.00	0.00
568 Ostatné finančné náklady	047	822.41	0.00	822.41	772.51
596 Manká a škody na finančnom majetku	048	0.00	0.00	0.00	0.00
57 Mimoriadne náklady (r.050 až r.053)	049	0.00	0.00	0.00	0.00
572 Škody	050	0.00	0.00	0.00	0.00
574 Tvorba rezerv	051	0.00	0.00	0.00	0.00
578 Ostatné mimoriadne náklady	052	0.00	0.00	0.00	0.00
579 Tvorba opravných položiek	053	0.00	0.00	0.00	0.00
58 Náklady na transfery a náklady z odvodu príj. (r.055 až r.057)	054	0.00	0.00	0.00	0.00
581 Náklady na transfery zo ŠR do štátnych RO a PO	055	0.00	0.00	0.00	0.00
582 Náklady na transfery zo ŠR ostat.subj.verejnej správy	056	0.00	0.00	0.00	0.00
583 Náklady na transfery zo ŠR subj.mimo.verejnej správy	057	0.00	0.00	0.00	0.00

KONTROLNÝ OPIS - Výkaz ziskov a strát ROPO SFVO 2-01

Strana : 2

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

Účet	Názov	Ria.	Hl.činnosť	Podn.činn.	Spolu	Min.obdob.
584	Náklady na transfery z rozp.obce alebo VÚC...	058	0.00	0.00	0.00	0.00
585	Náklady na transfery z rozp.obce alebo VÚC ostat.sub. v	059	0.00	0.00	0.00	0.00
586	Náklady na transfery z rozp.obce alebo VÚC subj.mimo VS	060	0.00	0.00	0.00	0.00
587	Náklady na ostatné transfery	061	0.00	0.00	0.00	0.00
588	Náklady z odvodu príjmov	062	0.00	0.00	0.00	0.00
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063	0.00	0.00	0.00	0.00
ÚS 50-58 celkom (001+006+011+017+021+029+040+049+054)		064	88 884.58	0.00	88 884.58	90 301.78
Kontrolné číslo súčet (r.001 až r.064)		994	300 245.76	0.00	300 245.76	304 647.13
60	Tržby za vlastné výkony a tovar (r.066 až r.068)	065	225.70	0.00	225.70	151.40
601	Tržby za vlastné výrobky	066	0.00	0.00	0.00	0.00
602	Tržby z predaja služieb	067	225.70	0.00	225.70	151.40
604	Tržby za predaný tovar, Výnosy z nehnuteľností na predaj	068	0.00	0.00	0.00	0.00
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r.070 až r.073)	069	0.00	0.00	0.00	0.00
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070	0.00	0.00	0.00	0.00
612	Zmena stavu polotovarov	071	0.00	0.00	0.00	0.00
613	Zmena stavu výrobkov	072	0.00	0.00	0.00	0.00
614	Zmena stavu zvierat	073	0.00	0.00	0.00	0.00
62	Aktivácia (r.075 až r.078)	074	0.00	0.00	0.00	0.00
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075	0.00	0.00	0.00	0.00
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076	0.00	0.00	0.00	0.00
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077	0.00	0.00	0.00	0.00
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078	0.00	0.00	0.00	0.00
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r.080 až r.	079	48 639.41	0.00	48 639.41	42 368.03
631	Daňové a colné výnosy štátu	080	0.00	0.00	0.00	0.00
632	Daňové výnosy samosprávy	081	45 829.39	0.00	45 829.39	40 115.16
633	Výnosy z poplatkov	082	2 810.02	0.00	2 810.02	2 252.87
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r.084 až r.089)	083	2 025.40	0.00	2 025.40	1 583.97
641	Tržby z predaja DNM a DHM	084	0.00	0.00	0.00	0.00
642	Tržby z predaja materiálu	085	0.00	0.00	0.00	0.00
644	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	086	0.00	0.00	0.00	0.00
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087	251.52	0.00	251.52	60.00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088	0.00	0.00	0.00	0.00
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	1 773.88	0.00	1 773.88	1 523.97
65	Zúčtov.rezerv a opr.pol. z PČ a FČ (r.091+r.096+r.099)	090	104.28	0.00	104.28	75.17
651	Zúčtov.rezerv a opr.pol. z prev.činnosti (r.092 až r.09	091	104.28	0.00	104.28	75.17
652	Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	092	0.00	0.00	0.00	0.00
653	Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	093	0.00	0.00	0.00	0.00
657	Zúčtovanie zákonných OP z prevádzkovej činnosti	094	0.00	0.00	0.00	0.00
658	Zúčtovanie ostatných OP z prevádzkovej činnosti	095	104.28	0.00	104.28	75.17
Zúčtov.rezerv a opr.pol. z finan.činnosti (r.097 + r.09		096	0.00	0.00	0.00	0.00
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097	0.00	0.00	0.00	0.00
659	Zúčtovanie OP z finančnej činnosti	098	0.00	0.00	0.00	0.00
655	Zúčtovanie komplex.nákladov budúcich období	099	0.00	0.00	0.00	0.00
66	Finančné výnosy (r.101 až r.108)	100	4.73	0.00	4.73	3.47
661	Tržby z predaja CP a podielov	101	0.00	0.00	0.00	0.00
662	Úroky	102	4.73	0.00	4.73	3.47
663	Kurzové zisky	103	0.00	0.00	0.00	0.00
664	Výnosy z precenenia CP	104	0.00	0.00	0.00	0.00
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105	0.00	0.00	0.00	0.00
666	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106	0.00	0.00	0.00	0.00
667	Výnosy z derivátových operácií	107	0.00	0.00	0.00	0.00
668	Ostatné finančné výnosy	108	0.00	0.00	0.00	0.00
67	Mimoriadne výnosy (r.110 až r.113)	109	0.00	0.00	0.00	0.00
672	Náhrady škôd	110	0.00	0.00	0.00	0.00
674	Zúčtovanie rezerv	111	0.00	0.00	0.00	0.00

KONTROLNÝ OPIS - Výkaz ziskov a strát ROPO SFVO 2-01

Strana : 3

Okres: Revúca - Nandraž
Obec : 00328588 - Obec Nandraž

Obdobie: 12/2013

Organizácia/obec: 00328588 Obec Nandraž

Typ: 22

Účet Názov	Ria.	Hl.činnosť	Podn.činn.	Spolu	Min.obdob.
678 Ostatné mimoriadne výnosy	112	0.00	0.00	0.00	0.00
679 Zúčtovanie opravných položiek	113	0.00	0.00	0.00	0.00
68 Výnosy z transf. a rozp.príj.v štát.RO a PO(r.115 až r.	114	0.00	0.00	0.00	0.00
681 Výnosy z bežných transferov zo štát. rozpočtu	115	0.00	0.00	0.00	0.00
682 Výnosy z kapitál. transferov zo štát. rozpočtu	116	0.00	0.00	0.00	0.00
683 Výnosy z bež.transferov od ost.subj.ver.správy	117	0.00	0.00	0.00	0.00
684 Výnosy z kap.transferov od ost.subj.ver.správy	118	0.00	0.00	0.00	0.00
685 Výnosy z bež.transferov od Európskej únie	119	0.00	0.00	0.00	0.00
686 Výnosy z kap.transferov od Európskej únie	120	0.00	0.00	0.00	0.00
687 Výnosy z bež.transferov od ost.subj.mimo verej.správy	121	0.00	0.00	0.00	0.00
688 Výnosy z kap.transferov od ost.subj.mimo verej.správy	122	0.00	0.00	0.00	0.00
689 Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123	0.00	0.00	0.00	0.00
69 Výnosy z transf. a rozp.príj.v obciach,VÚC.. (r.125 až	124	40 407.50	0.00	40 407.50	42 619.16
691 Výnosy z bež.transf.z rozp.obce alebo z VÚC	125	0.00	0.00	0.00	0.00
692 Výnosy z kap.transf.z rozp.obce alebo z VÚC	126	0.00	0.00	0.00	0.00
693 Výnosy samospr.z bež.tr. zo ŠR a od iných subj.VS	127	9 605.77	0.00	9 605.77	11 817.43
694 Výnosy samospr.z kap.tr. zo ŠR a od iných subj.VS	128	30 801.73	0.00	30 801.73	30 801.73
695 Výnosy samospr.z bež.tr. od Európskej únie	129	0.00	0.00	0.00	0.00
696 Výnosy samospr.z kap.tr. od Európskej únie	130	0.00	0.00	0.00	0.00
697 Výnosy samospr.z bež.tr. od ost.subj. mimo VS	131	0.00	0.00	0.00	0.00
698 Výnosy samospr.z kap.tr. od ost.subj. mimo VS	132	0.00	0.00	0.00	0.00
699 Výnosy samosprávy z odvodu rozp. príjmov	133	0.00	0.00	0.00	0.00
Út 6 celkom(065+069+074+079+083+090+100+109+114+124)	134	91 407.02	0.00	91 407.02	86 801.20
Výsledok hospodárenia pred zdanením (r.134 - r.064) (+/-	135	2 522.44	0.00	2 522.44	-3 500.58
591 Splatná daň z príjmov	136	0.79	0.00	0.79	0.56
595 Dodatočne platená daň z príjmov	137	0.00	0.00	0.00	0.00
Výsledok hospod. po zdanení r.135 - (r.136, r.137) (+/-	138	2 521.65	0.00	2 521.65	-3 501.14
Kontrolné číslo súčet (r.065 až r.138)	995	279 370.22	0.00	279 370.22	253 477.61

Kontroloval :

Pečiatka a podpis

D a t u m : 24.1.2014 vedúceho účtovnej jednotky :



POZNÁMKY

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka



riadna



mimoriadna

Mesiac Rok
od 01 2013

Mesiac Rok
do 12 2013

IČO

00328588

Názov subjektu verejnej správy

Obec Nandraž

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

04961

Názov obce

Nandraž

Číslo telefónu

058/4482424

Číslo faxu

058/4881153

e-mailová adresa

obecnandraz@centrum.sk



Zostavená dňa:	26.03.2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	<i>glunice</i>

Poznámky k 31.12.2013 - textová časť

Článok I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Nandraž
Sídlo účtovnej jednotky	č. 23, 049 61 Rákoš
IČO	00328558
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
Spôsob zriadenia	-
Názov zriaďovateľa	-
Sídlo zriaďovateľa	-
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	Účtovná závierka je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy, ako právnickej osoby samostatne hospodáriacej s vlastným majetkom a so svojimi finančnými zdrojmi, je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a starostlivosť o potreby jej obyvateľov. Obec je súčasťou súhrnného celku verejnej správy Slovenskej republiky.
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Ing. Marian Laciak
Funkcia	starosta obce
Zástupca štatutárneho zástupcu (meno a priezvisko)	Janka Javorčíková
Funkcia	zástupca starostu
Hlavný kontrolór (meno a priezvisko)	Irena Gužáková
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	3
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	3
- počet vedúcich zamestnancov	1
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	obecný úrad

- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	žiadne
- príspevkové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	žiadne
- neziskové organizácie založené/zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	žiadne
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	žiadne

Článok II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti obce v súlade so zákonom o účtovníctve a nadväzujúcimi právnymi predpismi.

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka nezmenila účtovné metódy a účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

a) **Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (dopravné). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú úroky z úverov a realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

b) **Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou** sa oceňuje vlastnými nákladmi.

Za vlastné náklady sa považujú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

c) **Dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne** sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

d) Zásoby nakupované

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali.

e) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

f) Krátkodobý finančný majetok

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

g) Časové rozlíšenie na strane aktív

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

i) Časové rozlíšenie na strane pasív

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

j) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

4. Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

5. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na dve desatinné miesta. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	1 / 4
2	6	1 / 6
3	20	1 / 20
4	60	1 / 60

Drobný nehmotný majetok do 663,88 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 33,23 € do 165,99 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby a drobný hmotný majetok od 33,23 € do 995,82 € zakúpený na základe zmluvy s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Revúcej (aktivačná činnosť) sa účtuje ako zásoby.

6. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku.

Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

12 mesiacov	najviac do výšky 20% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
24 mesiacov	najviac do výšky 50% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
36 mesiacov	najviac do výšky 100% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

7. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Článok III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1:

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 01.01.2013 do 31.12.2013 je uvedený v prílohe, v tabuľkovej časti *Prehľad o pohybe dlhodobého majetku*.

Do dlhodobého hmotného majetku sme v roku 2013 zaradili pozemky vo výške 128,48 €. Z dlhodobého hmotného majetku sme v roku 2013 vo výške 3241,94 € vyradili samostatné hnuiteľné veci (počítač s príslušenstvom z roku 2002 z dôvodu nerentabilnej opravy, elektrický

zabezpečovací systém z roku 1993 a čerpadlo z roku 1997), zo stavieb verejnú studňu vo výške 29,97 € a drobný dlhodobý hmotný majetok vo výške 475,13 €.

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Nehnutelný majetok (budovy Požiarna zbrojnica, Kultúrny dom, sklad) a hnutelný majetok	Združené živelné poistenie	166,70
Hnutelný majetok	Odcudzenie a zodpovednosti za škody	125,14
Motorové vozidlo Volkswagen Passat	Povinné zmluvné poistenie	119,00

c) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Obstarávacía cena k 31.12.2013	Zostatková cena K 31.12.2013
Pozemky	42724,55	42853,03
Budovy, stavby	69751,73	69721,76
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	4948,91	2212,07
Dopravné prostriedky	13 006,37	13006,37

d) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

Konkrétny druh DM	Suma OP	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku – 042 – Výstavba vodovodu – vlastné finančné prostriedky	4038,12	Vo výstavbe vodovodu sa nepokračuje už 4 roky a z toho dôvodu sa vytvorila opravná položka vo výške 10 %.
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku – 042 – Výstavba vodovodu – cudzie finančné prostriedky	29187,77	Vo výstavbe vodovodu sa nepokračuje už 4 roky a z toho dôvodu sa vytvorila opravná položka vo výške 10 %.

2. Dlhodobý finančný majetok

- **prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku** - tabuľka č.1

Textová časť k tabuľke č.1:

Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok:

- dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2012
----------------	----------------------	----------------------	-----------	------------------	---	---

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice	Vodárenské akcie	Eur	-	-	48789,30	48789,30
---	------------------	-----	---	---	----------	----------

B Obežný majetok

1. Zásoby

- a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č.2:
- účtovná jednotka nemá zostatok na účte zásob.

2. Pohľadávky

- a) **významné pohľadávky** podľa jednotlivých položiek súvahy:
Významnou položkou pohľadávok sú pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obce.

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Pohľadávky z daňových príjmov obcí a VÚC (účet 319)	069	235,99	Daň z nehnuteľností – PO a FO
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC (účet 318)	068	1520,45	Nájom poľnohospodárskych pozemkov – FO podnikateľ (365,00 €) Poplatok za komunálny odpad – FO (1155,45 €)

- b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam:
- vývoj opravných položiek k pohľadávkam je uvedený v tabuľkovej časti – tabuľka č. 3.
- c) pohľadávky podľa **doby splatnosti a zostatkovej doby splatnosti**:
- rozdelenie pohľadávok podľa splatnosti je uvedený v tabuľkovej časti – tabuľka č. 4.

3. Finančný majetok

Významné zložky **krátkodobého finančného majetku**:

Ako finančný majetok sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách. Účtami v bankách môže účtovná jednotka voľne disponovať.

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Bankové účty	088	6683,70	152564,86	145691,51	13557,05

4. **Poskytnuté návratné finančné výpomoci** (riadky 098 a 104 súvahy):
- obec neposkytla návratné finančné výpomoci.

5. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**:

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Náklady budúcich období: -ročná údržba softvérov, členské príspevky, poisťné	111	545,03	547,31	545,03	547,31
Príjmy budúcich období: -žiadne	113	0	0	0	0
Spolu		545,03	547,31	545,03	547,31

Článok IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie

Prehľad vlastného imania účtovnej jednotky je uvedený v tabuľkovej časti – tabuľka č. 5.
Zmeny oceňovacích rozdielov a opravy významných chýb minulých rokov v roku 2013 neboli žiadne.

B Záväzky

1. Rezervy

Dlhodobé: tabuľka č. 6 – obec v roku 2013 nemala žiadne.

Krátkodobé: prehľad krátkodobých rezerv je uvedený v tabuľkovej časti - tabuľka č. 7

2. Záväzky podľa doby splatnosti

a) záväzky podľa **doby splatnosti** sú uvedené v tabuľkovej časti (riadok 140 súvahy) – tabuľka č. 8. Tvoria ich záväzky zo sociálneho fondu.

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** sú uvedené v tabuľkovej časti (riadok 140 súvahy) - tabuľka č. 8. Tvoria ich záväzky zo sociálneho fondu.

c) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Záväzok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku v €	Opis
Sociálny fond (472)	144	113,24	Záväzky zo sociálneho fondu
Spolu		113,24	

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobý bankový úver je uvedený v tabuľkovej časti (riadok súvahy 173) - tabuľka č. 9.
Dlhodobý bankový úver je zabezpečený vystavením vlastnej plat. Vista bianco zmenky.

4. Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období** podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výdavky budúcich období spolu:	181	144,57	135,04	144,57	135,04
-z toho: Fa zber a odvoz odpadov	181	144,57	135,04	144,57	135,04
Výnosy budúcich období spolu:	182	288 455,06	108,01	30 975,81	257 587,26
- z toho: nákup mobilného domčeka cudzie zdroje	182	4214,73	0,00	248,00	3966,73
- z toho výstavba záchytu prameňov cudzie zdroje	182	16395,43	0,00	1126,20	15269,23
- z toho rekonštrukcia miestneho rozhlasu cudzie zdroje	182	2240,40	0,00	149,40	2091,00

-z toho: výstavba vodovodu cudzie zdroje	182	262689,98	0,00	29187,77	233502,21
-z toho: kultúrny dom technické zhodnotenie cudzie zdroje	182	1812,34	0,00	90,36	1721,98
- z toho: prenájom hrobových miest a popl. za KO r.2014	182	1102,18	108,01	174,08	1036,11
Spolu		288 599,63	243,05	31 120,38	257 722,30

- b) informácia o prijatých **kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384
- obec v roku 2013 neprijala kapitálové transfery a taktiež ani v roku 2012.

Článok V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	225,70
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		-
c) aktivácia	624 - Aktivácia DHM	-
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	45829,39
	633 - Výnosy z poplatkov	2810,02
e) finančné výnosy	661 - Tržby z predaja CP	-
	662 - Úroky	-
	668 - Ostatné finančné výnosy	-
f) mimoriadne výnosy	672 - Náhrady škôd	-
g) výnosy z transferov	691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC	-
	692 - Výnosy z kapit. transferov z rozpočtu obce, VÚC	-
	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	9605,77
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	30801,73
	695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ	-
	696 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov od EÚ	-
	697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	-
	698 - Výnosy samosprávy z kapitálov. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	-
	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	-
h) ostatné výnosy	644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	-
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	251,52
	648 - Ostatné výnosy	1773,88
i) výnosy podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	3707,55
	502 - Spotreba energie	1250,00
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	382,58
	512 - Cestovné	359,33
	513 - Náklady na reprezentáciu	686,90
	518 - Ostatné služby	5775,90

c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	23345,80
	524 - Záonné sociálne náklady	8092,71
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	-
	538 - Ostatné dane a poplatky	109,70
e) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	2252,96
	553 - Tvorba ostatných rezerv	220,00
	558 - Tvorba ostatných opravných položiek	33372,02
f) finančné náklady	561 - Predané CP a podiely	-
	562 - Úroky	200,92
	568 - Ostatné finančné náklady	822,41
g) mimoriadne náklady	572 - Škody	-
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	-
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	-
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	-
	587 - Náklady na ostatné transfery	-
	588 - Náklady z odvodu príjmov	-
	589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov	-
	541 - ZC predaného DNM a DHM	-
i) ostatné náklady	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	-
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	-
	546 - Odpis pohľadávky	-
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	7571,15
	549 - Manká a škody	-
j) náklady podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6		
	Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	400,00
	- uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	-
	- súvisiace audítorské služby,	-
	- daňové poradenstvo,	-
	- ostatné neaudítorské služby	-

Článok VI

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu:

Informácie o rozpočte sú uvedené v tabuľkovej časti - tabuľka č.13-16

Textová časť k tabuľke č.13-16:

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č. 93/2012.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 26.06.2013 Obecným zastupiteľstvom, uznesením č. 110/2013 a)
- druhá zmena schválená dňa 25.09.2013 Obecným zastupiteľstvom, uznesením č. 121/2013 a)
- tretia zmena schválená dňa 13.12.2013 Obecným zastupiteľstvom, uznesením č. 134/2013 a)

Článok VII
Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná
závierka
do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

Tabuľka č. 1 k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Číslo riadku	Obstarávacia cena					Opravy					Opravné položky					Zostatková hodnota		Doba odpisovania (roky)	
		31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	od	do	
Dlhodobý nehmotný majetok																				
(učet. r. 01 až 07)																				
Aktivované náklady na vývoj	01																			
Softvér	02	42 724,55	128,48			42 853,03														
Osmisielka práva	03																			
Dobry dlhodobý nehmotný majetok	04	69 751,73		29,97		69 721,76														
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	4 948,91		2 738,84		2 210,07														
Ostatná dlhodobá nehmotná majetka	06	13 008,37				13 008,37														
Príjmy z predávky na dlhodobý nehmotný majetok	07																			
Dlhodobý hmotný majetok																				
(učet. r. 08 až 20)																				
Pozemky	08	42 724,55	128,48			42 853,03														
Umelé diela a zbierky	09																			
Predmety z drahých kovov	10																			
Stavby	11	69 751,73		29,97		69 721,76														
Sancované hrubšie veš a služby hrubších veš	12	4 948,91		2 738,84		2 210,07														
Dopravná prostriedky	13	13 008,37				13 008,37														
Príjmy z predávky celých hrubších veš	14																			
Základná sloba a tážna zvieratá	15																			
Dobry dlhodobý hmotný majetok	16	8 853,99		475,13		8 378,86														
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	17	332 258,97				332 258,97														
Ostatná dlhodobá hmotná majetka	18																			
Príjmy z predávky na dlhodobý hmotný majetok	19																			
Dlhodobý hmotný majetok spolu	20	471 544,52	128,48	3 214,94	0,00	468 431,06	59 573,98	2 252,96	3 214,94	0,00	33 225,89	33 225,89	0,00	66 451,78	259 033,08	265 807,19	0,00	0,00		
Dlhodobý finančný majetok																				
(učet. r. 21 až 30)																				
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskych ústredných podieloch	21																			
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnostiach s podielmi	22																			
Realizovateľné cenné papiere a podiely	23	48 789,30				48 789,30														
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	24																			
Príjmy z ústredných jednotiek v konsolidovanom celku	25																			
Ostatná príjmy	26																			
Ostatný dlhodobý finančný majetok	27																			
Ostatná dlhodobá finančná majetka	28																			
Príjmy z predávky na dlhodobý finančný majetok	29																			
Dlhodobý finančný majetok spolu	30	48 789,30	0,00	0,00	0,00	48 789,30	59 573,98	2 252,96	3 214,94	0,00	33 225,89	33 225,89	0,00	66 451,78	48 789,30	48 789,30	0,00	0,00		
Dlhodobý finančný majetok spolu																				
(učet. r. 31 až 39)																				
Neobežný majetok spolu	31	520 333,82	128,48	3 214,94	0,00	517 220,38	59 573,98	2 252,96	3 214,94	0,00	33 225,89	33 225,89	0,00	66 451,78	427 533,95	392 183,58	0,00	0,00		
(r. 08 + r. 21 + r. 30)																				

Tabuľka č. 2

k čl. III. B - Vývoj opravnej položky k zásobám

Číslo účtu	Názov účtu	Hodnota opravnej položky k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobla	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota opravnej položky k 31.12. bežného účtovného obdobia
A	B	1	2	3	4	5
Spolu		0,00				0,00

Tabuľka č. 3

k čl. III. B - Vývoj opravnej položky k pohľadávkam

Číslo účtu a	Názov účtu b	Hodnota opravnej položky k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobla		Tvorba		Zníženie		Zrušenie		Hodnota opravnej položky k 31.12. bežného účtovného obdobia
		1	2	3	4	5	6	7	8	
318	OP k pohl. 318 - KO 2007	26,54	0,00	26,54	0,00	0,00				0,00
318	OP k pohl. 318 - KO 2009	126,57	0,00	26,05	0,00	0,00				100,52
318	OP k pohl. 318 - KO 2010	115,68	35,52	0,00	0,00	0,00				151,20
318	OP k pohl. 318 - KO 2011	65,11	24,80	0,00	0,00	0,00				89,91
318	OP k pohl. 318 - KO 2012	50,04	47,50	50,04	0,00	0,00				47,50
319	OP k pohl. 319 - pes r. 2008	1,65	0,00	1,65	0,00	0,00				0,00
319	OP k pohl. 319 - dan z nehnuteľností	43,99	38,31	0,00	0,00	0,00				82,30
Spolu		429,58	146,13	104,28	0					471,43

Tabuľka č. 4

k čl. III. B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	a		číslo riadku	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	b				
Pohľadávky v lehote splatnosti	01				
v tom:	02				
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	03				
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	04				
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	05			1962,44	1521,32
Pohľadávky po lehote splatnosti	06			1962,44	1521,32
Spolu (r. 01 + r. 05)					

Tabuľka č. 5

k čl. IV. A. - Vlastné imanie

Názov položky	Osaňovanie rozdiely z premenenia majetku a záväzkov	Osaňovanie rozdiely z kapitálových účinov	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevyšporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
	1	2	3	4	5	6
Zostatok k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	0,00	-5,76	0,00	0,00	143581,31	-3501,14
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2521,65
Úbytky	0,00	0,00	0,00	0,00	26,54	0,00
Prisun	0,00	0,00	0,00	0,00	-3501,14	3501,14
Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	0,00	-5,76	0,00	0,00	140053,63	2521,65
Spolu	0,00	-11,52	0,00	0,00	280160,34	5043,30

Tabuľka č. 6

č. 1 k čl. IV. B - Rezervy dlhodobé

Položka rezerv	Číslo riadku	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé	01	0,00					0,00
Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok odpadov po jej uzatvorení	02						
Výplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požiadky)	03						
Iné	04	0,00					0,00
Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 03)							
Ostatné dlhodobé rezervy	05						
Reklamácie a záručné opravy	06						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	07						
Odstávanie odpadov a ošarov	08						
Demolácia budov	09						
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručení a záruk	10						
Pokuty a penále	11						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	12						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	13						
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	14						
Iné	15	0,00					0,00
Spolu ostatné dlhodobé rezervy (súčet r. 05 až r. 14)							

Tabuľka č. 7

č. 2 k čl. IV, B - Rezervy krátkodobé

Položka rezerv	Číslo riadku	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
	a	b	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné krátkodobé							
Bonusy, skonto, rabaty a podobné	01	400,00					220,00
Členské príspevky do zdŕozov, spolkov, komôr a podobné	02	0,00					0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	03	0,00					0,00
Naklady na uvešenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	04	0,00					0,00
Naklady na zosustavenie daňového priznania za výkazované účtovné obdobie	05	0,00					0,00
Naklady na zosustavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa výkazovaného účtovného obdobia	06	400,00	0,00	220,00	400,00	0,00	220,00
Naklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	07	0,00					0,00
Nevýkrútené odávky a služby	08	0,00					0,00
Odmeny a prémie zamestnancov	09	0,00					0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	10	0,00					0,00
Odstárenie odpisov a obalov	11	0,00					0,00
Odstupné zamestnancom	12	0,00					0,00
Pokuty a penále	13	0,00					0,00
Povinnosť spätného odkupenia obalov	14	0,00					0,00
Prebiehajúca a hrozíaca súdna spory	15	0,00					0,00
Provizie obchodným zástupcom	16	0,00					0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	17	0,00					0,00
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok odpadov po jej uzatvorení	18	0,00					0,00
Výplacanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké pôžičky)	19	0,00					0,00
Iné	20	0,00					0,00
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 01 až r. 20)	21	400,00	0,00	220,00	400,00	0,00	220,00
Ostatné krátkodobé rezervy							
Bonusy, skonto, rabaty a podobné	22						
Členské príspevky do zdŕozov, spolkov, komôr a podobné	23						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24						
Naklady na uvešenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	25						
Naklady na zosustavenie daňového priznania za výkazované účtovné obdobie	26						
Naklady na zosustavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa výkazovaného účtovného obdobia	27						
Naklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	28						
Nevýkrútené odávky a služby	29						
Odmeny a prémie zamestnancov	30						
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	31						
Odstárenie odpisov a obalov	32						
Odstupné zamestnancom	33						
Pokuty a penále	34						
Povinnosť spätného odkupenia obalov	35						
Prebiehajúca a hrozíaca súdna spory	36						
Provizie obchodným zástupcom	37						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38						
Reklamácie a záručné opravy	39						
Demolícia budov	40						
Finančné povinnosti vyplývajúce z rušenia a záruk	41						
Iné	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r. 22 až r. 42)	43						

Tabuľka č. 8

k čl. IV, B - Záväzky podľa doby splatnosti

Záväzky podľa doby splatnosti	a	b	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok k 31.12. bezprostredne prechádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky v lehote splatnosti			1		2
z toho:					
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		01		113,24	110,46
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		02		113,24	110,46
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		03			
Záväzky po lehote splatnosti		04			
		05			
Spolu (č. 01 + r. 05)		06		113,24	110,46

Tabuľka č. 9

k čl. IV. B - Bankové úvery

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskytovateľ bankového úveru	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sazba %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Výška istiny k 31.12. bežného účtovného obdobia	Nákladový úrok za bežné účtovné obdobie
a	b	c	1	2	3	4	5	6	7
Bankový úver dlhodobý	Príma banka Slovens.	univerzálny	€	4,85	17.10.2022	7302,66	7302,66	7302,66	200,92
Spolu									

Tabuľka č. 10

k čl. V - Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií

Číslo účtu	Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredné predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
601	Tržby za vlastné výroby	01		
602	Tržby z predaja služieb	02		
604	Tržby za tovar	03		
504	Predaný tovar	04		
	Tržby celkom (01+02+03-04)	05	0,00	0,00
501	Spotreba materiálu	06		
502	Spotreba energie	07		
503	Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	08		
511	Opravy a udržiavanie	09		
512	Cestovné	10		
513	Náklady na reprezentáciu	11		
518	Ostatné služby	12		
521	Mzdové náklady	13		
524	Zákonné sociálne poistenie	14		
525	Ostatné sociálne poistenie	15		
527	Zákonné sociálne náklady	16		
528	Ostatné sociálne náklady	17		
531	Daň z motorových vozidiel	18		
532	Daň z nehnuteľností	19		
538	Ostatné dane a poplatky	20		
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	21		
	Výrobné náklady (06 až 21)	22	0,00	0,00

Tabuľka č. 11

k čl. VII - Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Iné aktíva a iné pasíva	Číslo riadku	Hodnota
	a	1
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv	01	0,00
Ostatné iné aktíva	02	0,00
Závazky z poskytnutých záruk	03	0,00
Závazky z existujúcich alebo hroziacich súdnych sporov	04	0,00
Závazky zo všeobecne záväzných právnych predpisov	05	0,00
Závazky z ručenia	06	0,00
Závazky súvisiace s odsírením životného prostredia a environmentálnych záťaží	07	0,00
Ostatné iné pasíva	08	0,00
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov	09	0,00
Povinnosti z opčných obchodov	10	0,00
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty, napríklad z dodávateľských zmlúv alebo odberateľských zmlúv	11	0,00
Povinnosti z finančného prenájomu, nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv a podobných zmlúv	12	0,00
Iné povinnosti	13	0,00

Tabuľka č. 12

k čl. VII - Zoznam nehnuteľných kultúrnych pamiatok spravovaných účtovnou jednotkou

Nehnuteľná kultúrna pamiatka	Správca nehnuteľnej kultúrnej pamiatky	Inventárne číslo	Hodnota
a	1	2	3
Spolu			0,00

Tabuľka č. 13

k čl. IX - Prijmy rozpočtu

Kategória ekonomickú klasifikácie	Názov kategórie ekonomickú klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
110	Dane z príjmov a kapitál. majetku	31000,00	33414,00	36349,86	32088,98
120	Dane z majetku	7839,00	9139,00	9201,71	7998,48
130	Dane za tovary a služby	2370,00	2986,00	3113,64	2947,22
210	Príjmy z podnikania a vlast. majetku	1210,00	987,00	1006,59	1638,59
220	Administratívne poplatky a iné popl.	100,00	1187,00	1226,39	712,35
240	Úroky z vkladov	0,00	5,00	4,73	3,47
290	Iné neďaňové príjmy	0,00	0,00	0	10,00
310	Tuzemské bežné granty a transfery	0,00	9686,00	9726,77	11817,43
Spolu		42519,00	57414,00	63629,69	57216,52

Tabuľka č. 14

k čl. IX - Výdavky rozpočtu

Kategória ekonomickú klasifikácie	Názov kategórie ekonomickú klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
610	Mzdy, platy a ostat. osob. vyrovnania	21117,00	22667,00	22091,99	22091,60
620	Posilné a príspevky do poisťovní	7574,00	8384,00	8291,91	7973,41
630	Tovary a služby	13298,00	23102,00	20148,33	20055,88
640	Bežné transfery	290,00	3111,00	3135,00	4064,62
650	Spĺňanie úrokov - úver	280,00	250,00	200,92	239,39
Spolu		42519,00	57414,00	53888,15	54424,90

Tabuľka č. 15

k čl. IX - Finančné operácie

Finančné operácie	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Prijímové finančné operácie	01	0,00	0,00
v tom:			
Zostatok prostriedkov finančných aktiv	02	0,00	0,00
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	03	0,00	0,00
Spjatky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	04	0,00	0,00
Príjmy z predaja majetkových účastí	05	0,00	0,00
Ostatné príjmy	06	0,00	0,00
Výdavkové finančné operácie	07	0,00	0,00
v tom:			
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	08	0,00	0,00
Spjatky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	09	0,00	0,00
Výdavky na obsluhu majetkových účastí	10	0,00	0,00
Ostatné výdavky	11	0,00	0,00

Tabuľka č. 16

k čl. IX - Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Výška dlhu	číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	
		1	2
	a		
	b		
Výdané dlhopisy dlhodobé	01		
Dlhodobé zmenky na úhradu	02		
Zmenky na úhradu	03		
Bankové úvery a výpomoci súčet	04	7306,66	7306,66
z toho: suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu	05		
suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	06		
suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07		

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Nandraž

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Nandraž, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Nandraž k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce Nandraž a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Rožňava, 5. júna 2014

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č. 195



Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358